

**REGĂSIREA
FAMILIEI
(COPIL)**

FORMULAR



Manuscris finalizat în 2025

Nici Agenția Uniunii Europene pentru Azil (EUAA), nici orice altă persoană care acționează în numele EUAA nu sunt responsabile pentru modul în care ar putea fi utilizate informațiile conținute în prezenta publicație.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2025

PDF ISBN 978-92-9418-593-8 doi:10.2847/3107201 BZ-01-25-035-RO-N

© Agenția Uniunii Europene pentru Azil (EUAA), 2025

Reproducerea este autorizată cu condiția menționării sursei.



Numele țării UE+	
Adresa autorității naționale	
Informații specifice fiecărei țări UE+ privind modul și locul de depunere a acestui formular	<i>Acesta este un spațiu rezervat pentru ca țările UE+ să introducă modalitățile relevante de depunere a acestui formular. Cum se depune acest formular? La ce adresă? Până când?</i>

FORMULAR PENTRU REGĂSIREA FAMILIEI (COPIL)

Acest formular ⁽¹⁾ trebuie completat de tutorele/reprezentantul ⁽²⁾ copilului. Tutorele/reprezentantul trebuie să citească formularul până la capăt împreună cu copilul și să îi explice acestuia toate detaliile.

DE CE AM PRIMIT ACEST FORMULAR?

Vă aflați într-o țară străină și sunteți singur. Statul membru ar dori să analizeze dacă aveți membri de familie într-un stat membru al Uniunii Europene sau într-o țară asociată (denumite în continuare „țările UE+”).

Statele membre al Uniunii Europene sunt Belgia, Bulgaria, Cehia, Danemarca, Germania, Estonia, Irlanda, Grecia, Spania, Franța, Croația, Italia, Cipru, Letonia, Lituania, Luxemburg, Ungaria, Malta, Țările de Jos, Austria, Polonia, Portugalia, România, Slovenia, Slovacia, Finlanda și Suedia. Cele patru țări asociate sunt Elveția, Islanda, Liechtenstein și Norvegia.

Autoritățile din această țară doresc să vă ajute să vă găsiți familia și să vă reuniți cu ea. Acesta este motivul pentru care vă solicită să completați acest formular. Trebuie să le oferiți autorităților din această țară informații despre familia dumneavoastră, cum ar fi: cine sunt, unde locuiesc și cum să îi contactați.

Nu trebuie să completați singur formularul. Vă va ajuta un asistent special, numit tutore. Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar, puteți întreba și alte persoane, cum ar fi ofițerii de decizie, personalul de primire și consilierii juridici.

DE CE MI S-A SOLICITAT SĂ COMPLETEZ ACEST FORMULAR?

Autoritățile din această țară trebuie să știe dacă aveți membri de familie în oricare dintre țările UE+. În caz afirmativ, țara în care locuiesc aceștia ar putea fi responsabilă de gestionarea cererii dumneavoastră.

Autoritățile din această țară doresc, de asemenea, să vă ajute să vă reuniți cu membrii de familie din țările UE+ în cazul în care considerați că este bine să fiți împreună cu ei. Dacă doriți să vă reuniți

⁽¹⁾ PDF: BZ-01-25-007-RO-N și Print: BZ-01-25-007-RO-C.

⁽²⁾ În acest formular, în conformitate cu cadrul legislativ detaliat în *Ghidul practic al EUAA privind regăsirea familiei*, 2025, secțiunea „Terminologie”, termenii „reprezentant” și „tutore” sunt utilizați alternativ.



cu membrii de familie, spuneți-ne, iar noi vom analiza dacă acest lucru este posibil și vom încerca să îl realizăm. În cazul în care considerați că acest lucru nu este benefic pentru dumneavoastră, spuneți-ne cât mai curând posibil.

Cu cine mă pot reuni?

Vă puteți reuni cu un membru de familie, cu un frate/o soră sau cu o rudă. Veți fi întrebat dacă doriți să vă reuniți.

În conformitate cu dreptul Uniunii Europene, **membrii dumneavoastră de familie** sunt:

- părinții dumneavoastră.

Frații/surorile dumneavoastră sunt:

- fratele;
- sora.

Rudele dumneavoastră sunt:

- mătușa;
- unchiul;
- bunica;
- bunicul.

Dacă aveți un membru de familie într-o țară UE+, aveți următoarele drepturi:

- Cazul dumneavoastră va fi tratat cu prioritate.
- Puteți solicita informații de la persoanele și entitățile care sunt în măsură să vă ofere asistență în vederea completării acestui formular.
- Puteți solicita informații despre organizațiile naționale, internaționale și alte organizații relevante care pot facilita identificarea și localizarea membrilor familiei dumneavoastră.
- Se poate organiza un interviu pentru a se stabili țara UE+ responsabilă de examinarea cererii dumneavoastră de protecție internațională, cu excepția cazului în care există motive pentru a nu se realiza interviul.
- Puteți transmite, verbal sau prin intermediul documentelor, orice informații care pot contribui la stabilirea prezenței membrilor de familie.
- Puteți solicita mai multe informații despre cazul dumneavoastră.

CE INFORMAȚII TREBUIE SĂ INCLUD ÎN ACEST FORMULAR?

Când completați formularul, veți fi întrebat despre membrii dumneavoastră de familie, cum ar fi mama, tatăl, frații, surorile, mătușile, unchii, bunicile și bunicii. De asemenea, va trebui să le spuneți autorităților din această țară unde locuiesc aceștia și cum pot fi contactați.

De ce sunt importante aceste informații?

Cu cât furnizați mai multe informații, cu atât le este mai ușor autorităților din această țară să contacteze autoritățile din țara în care se află membrul dumneavoastră de familie, să verifice relația pe care o aveți cu acesta și să vă faciliteze reunirea cât mai curând posibil.

Puteți fi invitat(ă) la un interviu sau vi se pot adresa întrebări ulterioare pentru a afla mai multe despre relația cu persoana respectivă și despre locul în care se află aceasta.



Nu vă îngrijați dacă nu dețineți toate informațiile. Împreună cu tutorele dumneavoastră, completați formularul în măsura posibilului, iar autoritățile din această țară vor face tot ce le stă în putință pentru a demara procesul. Dacă aveți orice tip de documente, tutorele dumneavoastră le va depune cât mai curând posibil.

CUM SE COMPLETEAZĂ ACEST FORMULAR

Tutorele dumneavoastră va completa **Partea 1** a formularului. În această parte sunt colectate **datele dumneavoastră cu caracter personal**. Partea 1 se completează o singură dată.

Etapa 1. Completați Partea 1 a formularului. În această parte sunt colectate datele dumneavoastră cu caracter personal.

Etapa 2. Completați partea (părțile) relevantă (relevante) din formular referitoare la membrul (membrii) dumneavoastră de familie, pentru fiecare persoană în parte.

- Părinții dumneavoastră: mama sau tatăl dumneavoastră (Partea 2).
Dacă ambii părinți se află în una sau mai multe țări UE+, completați această parte a formularului pentru fiecare părinte.
- Fratele/sora dumneavoastră: frate sau soră (Partea 3).
Dacă aveți mai mulți frați sau mai multe surori în țările UE+, completați această parte a formularului pentru fiecare frate/soră.
- Ruda dumneavoastră: unchi, mătușă, bunic/bunică (Partea 4).
Dacă aveți mai multe rude în țările UE+, completați această parte a formularului pentru fiecare rudă.
- Alte relații de familie (Partea 5).
Dacă în țările UE+ se află alte persoane cu care vă aflați în relații de familie, completați această parte a formularului pentru fiecare relație.

Etapa 3. Desenați arborele genealogic (Partea 6) pentru a indica toți membrii familiei. Acest lucru poate fi util în eforturile viitoare de regăsire a familiei sau pentru a înțelege dacă ar putea exista și alte persoane cu care se poate demara reîntregirea familiei.

Nu uitați! Pentru fiecare membru de familie, tutorele dumneavoastră va completa partea relevantă a formularului (**Părțile 2-5**). Folosiți **Partea 6** pentru a desena arborele genealogic al familiei dumneavoastră, în care să menționați toți membrii familiei.

CINE MĂ POATE AJUTA SĂ COMPLETEZ FORMULARUL?

Tutorele va completa formularul împreună cu dumneavoastră. Vă va comunica toate informațiile necesare într-un mod pe care îl puteți înțelege, astfel încât să vă puteți exercita drepturile. Puteți comunica întotdeauna cu tutorele dumneavoastră cu privire la orice aveți nevoie. Vă pot ajuta și ofițerii de decizie sau personalul de primire. Puteți solicita ajutor și din partea consilierilor juridici și a interpreților. Dacă nu înțelegeți ceva, întrebați autoritățile din această țară.

Informații specifice fiecărei țări din UE+ cu privire la PERSOANELE și ENTITĂȚILE care oferă asistență pentru completarea modelului și CONSILIERE JURIDICĂ.



CUM MĂ POT REUNI CU MEMBRUL MEU DE FAMILIE?

După ce completați formularul, autoritățile vor analiza informațiile și vor încerca să vă găsească familia. Este posibil să vă adreseze mai multe întrebări sau să vă invite la alt interviu. Dacă vă găsesc familia, vă vor ajuta să vă reuniți cu membrii acesteia. De asemenea, vor dori să se asigure că este sigur și benefic pentru dumneavoastră să fiți alături de familia dumneavoastră. Vor face tot ce le stă în putință pentru a se asigura că sunteți în siguranță. Dacă reunirea nu este sigură pentru dumneavoastră, nu va fi demarată.

În cursul acestei evaluări, opiniile dumneavoastră vor fi luate în considerare, dar deciziile privind reunirea vor fi luate în funcție de ce este cel mai bine pentru siguranța și bunăstarea dumneavoastră. Dacă doriți să vă reuniți cu mama, tatăl, sora sau fratele, mătușa, unchiul, bunica sau bunicul, trebuie să informați autoritățile. De asemenea, trebuie să le spuneți dacă dumneavoastră credeți că nu este bine să vă reuniți cu aceștia.

Nu uitați! Cazul dumneavoastră este special. Acest lucru înseamnă că, dacă reîntregirea familiei poate fi inițiată în cazul dumneavoastră, autoritățile vor prelua cazul cât mai curând, ca să nu trebuiască să așteptați prea mult.

NU ȘTIU UNDE SE AFLĂ MEMBRUL MEU DE FAMILIE. MĂ PUTEȚI AJUTA?

Dacă știți că membrul dumneavoastră de familie, fratele/sora sau ruda dumneavoastră se află într-o țară UE+, dar nu sunteți sigur unde se află, puteți solicita sprijin din partea organizațiilor de localizare a membrilor de familie, care vă pot ajuta să vă găsiți membrul de familie. Tutorele dumneavoastră vă va ajuta să contactați aceste organizații. Spuneți autorităților din această țară dacă aveți nevoie de un astfel de sprijin.

Informații specifice fiecărei țări UE+ privind organizațiile de localizare a membrilor de familie.

CUM VOR FI TRATATE INFORMAȚIILE PE CARE LE VOI FURNIZA?

Informațiile pe care ni le furnizați vor fi tratate în mod confidențial. Nu vor fi niciodată comunicate unei țări care nu figurează pe lista țărilor UE+ (vezi pagina 1 a acestui formular) și care nu este țara de origine sau țara unde ați locuit dumneavoastră sau membrul dumneavoastră de familie. Informațiile vor fi transmise în mod securizat numai în țara UE+ în care se află membrul dumneavoastră de familie, pentru ca autoritățile din țara respectivă să poată stabili dacă relația dumneavoastră îndeplinește condițiile pentru reîntregirea familiei. Dacă este nevoie, membrul dumneavoastră de familie poate fi contactat de autorități sau de organizații pentru întrebări suplimentare.



PARTEA 1. DATELE CU CARACTER PERSONAL ALE COPILULUI

Numărul cazului:	
Prenume	
Nume de familie	
Vârsta	
Sexul	
Data nașterii (zi/lună/an)	
Locul nașterii	
Data plecării din țara de origine	
Cetățenie (cetățenii)	
Adresă/locuință temporară	
Date de contact (adresă de e-mail, cont pe platformele de comunicare socială, număr de telefon)	
Datele de contact ale tutorelui	
Prenume	
Nume de familie	
Număr de telefon	
Adresă de e-mail	
Confirm că am un membru de familie care locuiește într-o țară UE+.	
Membrul meu de familie este (pot fi selectate mai multe opțiuni)	<p>părintele meu (mama sau tatăl) (Partea 1)</p> <p>fratele meu/sora mea (Partea 2)</p> <p>mătușa mea sau unchiul meu (Partea 3)</p> <p>bunica mea sau bunicul meu (Partea 4)</p> <p>altă relație de familie (Partea 5) (vă rugăm să precizați):</p>
Alte informații relevante	
Data și semnătura tutorelui/reprezentantului	



PARTEA 2. DATELE CU CARACTER PERSONAL ALE PĂRINTELUI

Dacă ambii părinți ai copilului se află într-una sau mai multe din țările UE+, faceți clic pe butonul „Duplicare secțiune” și creați câte o secțiune nouă pentru fiecare persoană.

Prenume	
Nume de familie	
Alte nume utilizate	
Vârsta	
Sexul	
Data nașterii (zi/lună/an)	
Locul nașterii	
Relație	mamă mamă vitregă tată tată vitreg
Locul actual sau ultimul loc cunoscut în UE+ (țară, oraș)	
Statutul de rezident al persoanei în țara UE+	solicitant de protecție internațională beneficiar de protecție internațională rezident pe termen lung rezident cetățean nu se cunoaște
Data plecării din țara de origine	
Cetățenie (cetățenii)	
Numărul personal de identificare/ numărul cazului (dacă este disponibil un număr de identificare în țara UE+)	
Adresă/locuință temporară	
Date de contact (adresă de e-mail, cont pe platformele de comunicare socială, număr de telefon)	

Dorința de a se reuni

Ați dori să vă reuniți cu această persoană?

Da, aș dori reunirea.

Nu, nu doresc reunirea.

Dacă nu doriți să vă reuniți, puteți explica motivul. Aceste informații vor fi tratate în mod confidențial.

Vă atragem atenția că este posibil să nu puteți alege unde veți locui, deoarece deciziile legate de reîntregire se vor baza pe o evaluare a ceea ce este cel mai bine pentru siguranța și bunăstarea dumneavoastră.

Când și unde ați intrat ultima dată în contact cu această persoană?

--





Există altcineva care ar putea ști unde se află membrul dumneavoastră de familie? În caz afirmativ, vă rugăm să furnizați datele sale de contact. Ați contactat această persoană?

Ați contactat vreo organizație pentru a localiza această persoană? Dacă da, vă rugăm să detaliați (numele organizației, stadiul localizării/rezultatul).

Descrieți documentele/dovezile pe care le dețineți și care dovedesc relația.

De exemplu, certificat de căsătorie, certificat de naștere, copie a documentelor de identitate, fotografiile ale membrului de familie, altele. Vi se va solicita să prezentați aceste documente sau dovezi.

Alte informații relevante



PARTEA 3. DATELE CU CARACTER PERSONAL ALE FRATELUI/SURORII

Dacă copilul are mai mult de un frate/o soră în țările UE+, faceți clic pe butonul „Duplicare secțiune” și creați câte o secțiune nouă pentru fiecare persoană.

Prenume	
Nume de familie	
Alte nume utilizate	
Vârsta	
Sexul	
Data nașterii (zi/lună/an)	
Locul nașterii	
Relație	soră soră de mamă soră de tată soră vitregă din partea mamei soră vitregă din partea tatălui frate frate de mamă frate de tată frate vitreg din partea mamei frate vitreg din partea tatălui
Locul actual sau ultimul loc cunoscut în UE+ (țară, oraș)	
Statutul de rezident al persoanei în țara UE+	solicitant de protecție internațională beneficiar de protecție internațională rezident pe termen lung rezident cetățean nu se cunoaște
Data plecării din țara de origine	
Cetățenie (cetățenii)	
Numărul personal de identificare/ numărul cazului (dacă este disponibil un număr de identificare în țara UE+)	
Adresă/locuință temporară	
Date de contact (adresă de e-mail, cont pe platformele de comunicare socială, număr de telefon)	

Dorința de a se reuni

Ați dori să vă reuniți cu această persoană?

Da, aș dori reunirea.

Nu, nu doresc reunirea.

Dacă nu doriți să vă reuniți, puteți explica motivul. Aceste informații vor fi tratate în mod confidențial.





Când și unde ați intrat ultima dată în contact cu această persoană?
Există altcineva care ar putea ști unde se află membrul dumneavoastră de familie? În caz afirmativ, vă rugăm să furnizați datele sale de contact. Ați contactat această persoană?
Ați contactat vreo organizație pentru a localiza această persoană? Dacă da, vă rugăm să detaliați (numele organizației, stadiul localizării/rezultatul).
Descrieți documentele/dovezile pe care le dețineți și care dovedesc relația. De exemplu, certificat de căsătorie, certificat de naștere, copie a documentelor de identitate, fotografiile ale membrului de familie, altele. Vi se va solicita să prezentați aceste documente sau dovezi.
Alte informații relevante



PARTEA 4. DATELE CU CARACTER PERSONAL ALE RUDEI

Dacă copilul are mai multe rude în țările UE+, faceți clic pe butonul „Duplicare secțiune” și creați câte o secțiune nouă pentru fiecare persoană.

Prenume	
Nume de familie	
Alte nume utilizate	
Vârsta	
Sexul	
Data nașterii (zi/lună/an)	
Locul nașterii	
Relație	mătușă din partea mamei unchi din partea mamei bunică maternă bunic matern mătușă din partea tatălui unchi din partea tatălui bunică paternă bunic patern
Locul actual în UE+ (țară, oraș)	
Statutul de rezident al persoanei în țara UE+	solicitant de protecție internațională beneficiar de protecție internațională rezident pe termen lung rezident cetățean nu se cunoaște
Data plecării din țara de origine	
Cetățenie (cetățenii)	
Numărul personal de identificare/ numărul cazului (dacă este disponibil un număr de identificare în țara UE+)	
Adresă/locuință temporară	
Date de contact (adresă de e-mail, cont pe platformele de comunicare socială, număr de telefon)	

Dorința de a se reuni

Ați dori să vă reuniți cu această persoană?

Da, aș dori reunirea.

Nu, nu doresc reunirea.

Dacă nu doriți să vă reuniți, puteți explica motivul. Aceste informații vor fi tratate în mod confidențial.





Când și unde ați intrat ultima dată în contact cu această persoană?
Există altcineva care ar putea ști unde se află membrul dumneavoastră de familie? În caz afirmativ, vă rugăm să furnizați datele sale de contact. Ați contactat această persoană?
Ați contactat vreo organizație pentru a localiza această persoană? Dacă da, vă rugăm să detaliați (numele organizației, stadiul localizării/rezultatul).
Descrieți documentele/dovezile pe care le dețineți și care dovedesc relația. De exemplu, certificat de căsătorie, certificat de naștere, copie a documentelor de identitate, fotografiile ale membrului de familie, altele. Vi se va solicita să prezentați aceste documente sau dovezi.
Alte informații relevante



PARTEA 5. DATELE CU CARACTER PERSONAL ALE CELEILALTE PERSOANE ÎNRUDITE

Dacă copilul are mai multe alte relații de familie în țările UE+, faceți clic pe butonul „Duplicare secțiune” și creați câte o secțiune nouă pentru fiecare persoană.

Prenume	
Nume de familie	
Alte nume utilizate	
Vârsta	
Sexul	
Data nașterii	
Locul nașterii	
Tipul de relație/legătură de familie	
Locul actual în țările UE+ (țară, oraș)	
Statutul de rezident al persoanei în țara UE+	solicitant de protecție internațională beneficiar de protecție internațională rezident pe termen lung rezident cetățean nu se cunoaște
Data plecării din țara de origine	
Cetățenie (cetățenii)	
Numărul personal de identificare/ numărul cazului (dacă este disponibil un număr de identificare în țara UE+)	
Adresă/locuință temporară	
Date de contact (adresă de e-mail, cont pe platformele de comunicare socială, număr de telefon)	

Dorința de a se reuni

Ați dori să vă reuniți cu această persoană?

Da, aș dori reunirea.

Nu, nu doresc reunirea.

Dacă nu doriți să vă reuniți, puteți explica motivul. Aceste informații vor fi tratate în mod confidențial.

Când și unde ați intrat ultima dată în contact cu această persoană?

--





Există altcineva care ar putea ști unde se află membrul dumneavoastră de familie? În caz afirmativ, vă rugăm să furnizați datele sale de contact. Ați contactat această persoană?

Ați contactat vreo organizație pentru a localiza această persoană? Dacă da, vă rugăm să detaliați (numele organizației, stadiul localizării/rezultatul).

Descrieți documentele/dovezile pe care le dețineți și care dovedesc relația.

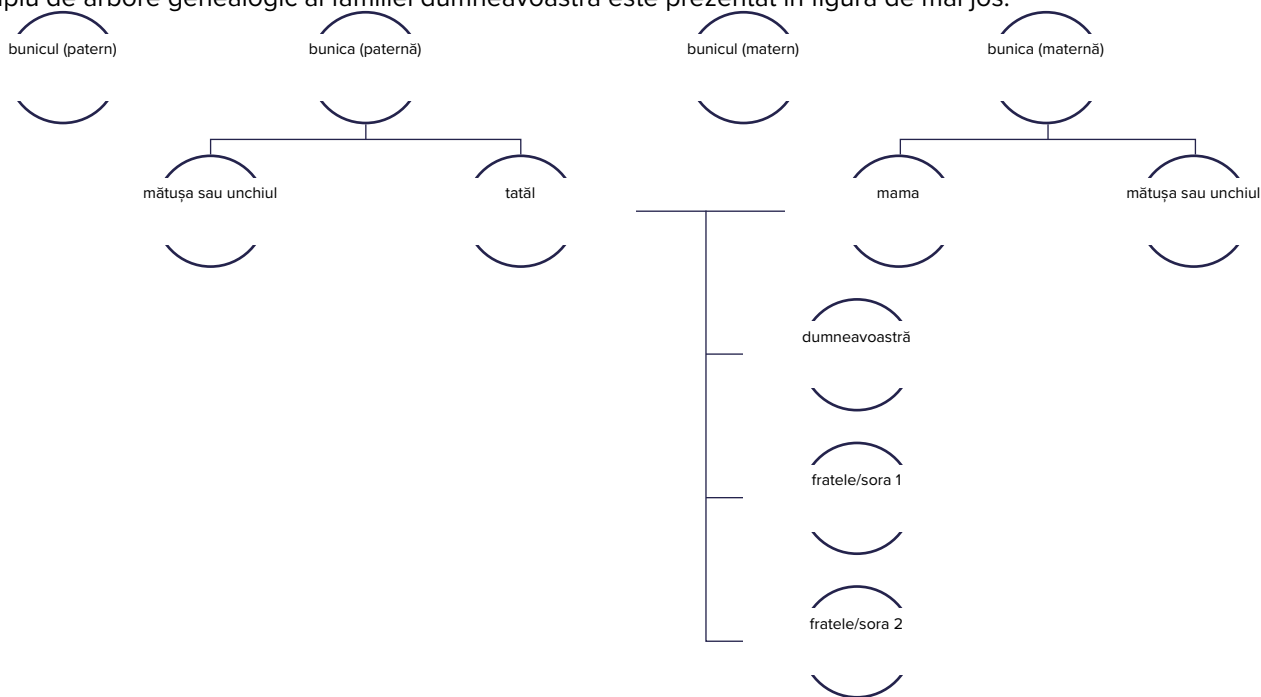
De exemplu, certificat de căsătorie, certificat de naștere, copie a documentelor de identitate, fotografiile ale membrului de familie, altele. Vi se va solicita să prezentați aceste documente sau dovezi.

Alte informații relevante



PARTEA 6. ARBORELE GENEALOGIC

Puteți desena arborele genealogic în caseta de mai jos. Asigurați-vă că indicați membrii familiei, frații/surorile și rudele dumneavoastră. Dacă este posibil, indicați în ce țară locuiște în prezent membrul dumneavoastră de familie. Un exemplu de arbore genealogic al familiei dumneavoastră este prezentat în figura de mai jos.



Introduceți în această secțiune informații despre orice alt membru al familiei dumneavoastră